# Porównanie tłumaczeń Jana 5:38

| Przekład | Rodzaj | Nazwa | Treść |
|---|---|---|---|
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | i — słowa Jego nie macie w was trwającego, gdyż którego wysłał Ów, Temu wy nie wierzycie. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i Słowa Jego nie macie trwającego w was stąd którego wysłał On Temu wy nie wierzycie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | ani nie macie Jego Słowa* mieszkającego w was, stąd** wy nie wierzycie Temu, którego On posłał.***[1)2)3)] |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | i słowa jego nie macie w was pozostającego, bo którego wysłał on, temu wy nie wierzycie. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i Słowa Jego nie macie trwającego w was stąd którego wysłał On Temu wy nie wierzycie |

[1)] <x>500 1:10-11</x>
[2)] Lub: ponieważ.
[3)] <x>500 10:26</x>